



## Aanvullende informatie voor de gebruiker

Luvos® Heilaarde is voor inwendig gebruik beschikbaar in poedervorm, als capsules en granulaat. Voor uitwendig en cosmetisch gebruik zijn er poeders en gebruiksklare pasta beschikbaar. "Helende aarde" is al eeuwen bekend en wordt al sinds de middeleeuwen aanbevolen door beroemde artsen voor inwendig en uitwendig gebruik. Adolf Just heeft heilaarde herontdekt.

Luvos® Heilaarde wordt in Duitsland gewonnen uit natuurzuivere löss, die tijdens de laatste ijstijd is ontstaan en een ideale natuurlijke samenstelling van mineralen en sporenelementen heeft. Deze unieke samenstelling bevat voornamelijk de waardevolle mineralen silicaat, kalkspaat, drielaagse kleimineralen, veldspaat en dolomiet. Deze mineralen bestaan uit de meest voorkomende elementen in de aardkorst. Voorbeelden zijn silicium, calcium, kalium, ijzer, magnesium en natrium, evenals sporenelementen zoals koper, mangaan, nikkel en zink. In het bijzonder calcium, kalium, magnesium en sporenelementen kunnen zich gedeeltelijk losmaken van de mineralen en door het lichaam worden opgenomen.

Luvos® Heilaarde is een natuurlijk, veganistisch product zonder toevoegingen. Volgens een modern procedé wordt de löss bij 130 °C gedroogd, zodat het geen kiemen afstoot. Vervolgens wordt het middel vermalen en gezeefd om de toepassingsspecifieke korrelgrootte voor de gewenste therapeutische werking te verkrijgen.

Het natuurproduct Luvos® Heilaarde normaliseert de maag-darmfunctie en ondersteunt de behandeling van functionele maag-darmaandoeningen zoals een prikkelbare darm en overgevoelige maag.

Luvos® Heilaarde werkt natuurlijk en doeltreffend. Het natuurlijke medische hulpmiddel kan gedurende een langere periode worden gebruikt en verbetert de levenskwaliteit.

**Prikkelbare darm:** Luvos® Heilaarde Maagfijn is zeer fijn en heeft daardoor een groot oppervlak met bijzonder bindvermogen. Deze ad- en absorptie ondersteunen de behandeling van een prikkelbare darm met aanhoudende klachten van diarree en winderigheid.

**Overgevoelige maag:** Luvos® Heilaarde Maagfijn heeft bovendien een uitstekende zuurbindingcapaciteit. Overtollig maagzuur wordt gebonden en het maagslijmvlies wordt beschermd. Aanhoudende klachten van een overgevoelige maag zoals oprispingen, brandend maagzuur, druk op de maag en een opgeblazen gevoel worden op een natuurlijke manier behandeld.

**Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat:** Uit de fijnste heilaarde wordt in een innovatief procedé, waarvoor patent werd aangevraagd, het granulaat vervaardigd. Het heilaardegranulaat kan gemakkelijk worden ingenomen. Het werkt op natuurlijke en doeltreffende wijze in op de maag en darmen. Een gevarieerde, evenwichtige voeding en een gezonde levensstijl zijn belangrijk. Dit mild werkende medische hulpmiddel mag niet worden gebruikt ter vervanging van een gezonde levensstijl.

Adolf Just, de "vader" van Luvos® Heilaarde, stelde zijn levenswerk voor onder het motto "keer terug naar de natuur!"

Voor Adolf Just was heilaarde "het beste middel van de natuur".

## Gebruiksaanwijzing:



Beste gebruiker,

Lees de hele gebruiksaanwijzing goed door voordat u dit medische hulpmiddel gaat gebruiken, want er staat belangrijke informatie in voor u.

Gebruik dit medische hulpmiddel altijd precies zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing of zoals uw arts, apotheker of therapeut u dat heeft verteld.

- Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Misschien heeft u hem later weer nodig.
- Heeft u nog vragen? Neem dan contact op met uw arts of apotheker.
- Krijgt u last van bijwerkingen? Neem dan contact op met uw arts, apotheker of therapeut. Dit geldt ook voor bijwerkingen die niet in deze gebruiksaanwijzing beschreven staan. Zie rubriek 4.

### 1. Wat is Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat en waarvoor wordt dit middel gebruikt?

Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat is een medisch hulpmiddel dat als mineraal maag-darmmiddel wordt gebruikt:

## Informatie voor de gebruiker

### Inhoud van deze gebruiksaanwijzing

1. Wat is Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat en waarvoor wordt dit middel gebruikt?
2. Wanneer mag u Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat niet gebruiken of moet u er extra voorzichtig mee zijn?
3. Hoe gebruikt u Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat?
4. Mogelijke bijwerkingen
5. Hoe bewaart u Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat?
6. Inhoud van de verpakking en overige informatie

voor de ondersteunende behandeling van functionele maag-darmaandoeningen

- prikkelbare darm
- overgevoelige maag

Deze aandoeningen uiten zich overwegend in klachten zoals diarree en winderigheid, evenals oprispingen, brandend maagzuur, druk op de maag en een opgeblazen gevoel.

### 2. Wanneer mag u Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat niet gebruiken of moet u er extra voorzichtig mee zijn?

**Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat mag niet worden gebruikt** door personen die reeds gevoelig hebben gereageerd op lösspreparaten en personen met een zwaar verstoorde nierfunctie.

### Bijzondere waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen bij gebruik

Her moet uitgesloten zijn dat andere mogelijke ziekten of aandoeningen verantwoordelijk zijn voor de klachten.

Bij de behandeling van diarree, in het bijzonder bij jongeren en ouderen is de belangrijkste therapeutische maatregel voldoende drinken om de vloeistoffen en elektrolyten weer aan te vullen.

## HEILERDE-GESELLSCHAFT

Luvos Just GmbH & Co. KG,

Postfach 47, D-61371 Friedrichsdorf, Hessen, [www.luvos.de](http://www.luvos.de)

U moet in principe een arts raadplegen bij diarree die bloed bevat of die gepaard gaat met koorts en een verstoorde doorbloeding, resp. bloedcirculatie.

### **Gebruikt u geneesmiddelen naast Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat?**

Geneesmiddelen hebben geen invloed op de werking van Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat. Vanwege het bijzondere vermogen om andere stoffen te binden, dient Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat één tot twee uur voor of na het innemen van geneesmiddelen te worden ingenomen.

### **Zwangerschap en borstvoeding, kinderen jonger dan 12 jaar en ouderen**

Na uitvoerige toepassing van heilaarde als medisch hulpmiddel zijn er tot nu toe nog geen gegevens die erop wijzen dat dit medische hulpmiddel een risico vormt voor de zwangerschap, borstvoeding en kinderen jonger dan 12 jaar. Er zijn echter nog niet voldoende resultaten van onderzoeken beschikbaar. Daarom mag dit medische hulpmiddel alleen na overleg met een arts, apotheker of een andere gekwalificeerde beroepsbeoefenaar in de gezondheidszorg worden gebruikt. Voor ouderen geldt geen gebruiksbepijking.

### **Rijvaardigheid en het gebruik van machines**

Geen bijzondere voorzorgsmaatregelen nodig.

## **3. Hoe gebruikt u Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat?**

Gebruik dit medische hulpmiddel altijd precies zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing of zoals uw arts, apotheker of therapeut u dat heeft verteld.

Twijfelt u over het juiste gebruik? Neem dan contact op met uw arts of apotheker. De onderstaande instructies gelden, voor zover Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat niet anders wordt voorgeschreven.

Houd u aan de gebruiksvorschriften, omdat het Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat anders niet correct kan werken!

### **Aanbevolen dosis**

Voor de ondersteunende behandeling van functionele maag-darmaandoeningen zoals een prikkelbare darm en een overgevoelige maag nemen personen ouder dan 12 jaar tweemaal per dag 1 tot 2 zakjes in. Bij ernstige klachten mag nog een derde zakje worden ingenomen.

### **Wijze van inname**

Het granulaat moet met een ruime hoeveelheid vloeistof (een half glas water, mineraalwater of thee) worden ingenomen zonder te kauwen.



1.



2.

Het granulaat moet 's ochtends op een nuchtere maag en 's avonds voor het slapengaan worden ingenomen en, indien nodig, telkens een half uur voor of na het eten.

### **Gebruiksduur**

Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn moet regelmatig, gedurende minstens 3 tot 6 weken worden ingenomen.

Na 3 weken wordt een meerdaagse pauze ingelast. Daarna kan de behandeling worden voortgezet.

Personen met een normale nierfunctie kunnen dit middel permanent gebruiken.

Langer gebruik leidt niet tot gewinning of een afnemende werking van het middel.

### **Heeft u te veel Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat ingenomen**

Therapeutische maatregelen zijn doorgaans niet vereist, maar neem toch contact op met een arts.

**Bent u vergeten Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat in te nemen?**

Het vermogen van Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat om bijvoorbeeld stoffen te binden, hangt af van de ingenomen hoeveelheid. Als u minder dan de aanbevolen dosis inneemt, is het mogelijk dat het medische hulpmiddel minder goed of zelfs niet werkt.

Neem geen dubbele dosis in als u het medische hulpmiddel de vorige keer bent vergeten in te nemen.

### **Wilt u stoppen met het gebruik van Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat?**

Overleg in elk geval met uw arts, apotheker of therapeut voordat u zelf de behandeling met Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat onderbreekt of voortijdig stopzet. Raadpleeg uw arts, apotheker of therapeut indien u vragen hebt over het gebruik van dit medische hulpmiddel.

## **4. Mogelijke bijwerkingen**

Er zijn tot nu toe geen bijwerkingen waargenomen na het gebruik van Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat.

### **Het melden van bijwerkingen**

Krijgt u toch last van bijwerkingen, neem dan contact op met uw arts, apotheker of therapeut. Dit geldt ook voor mogelijke bijwerkingen die niet in deze gebruiksaanwijzing staan.

U kunt bijwerkingen ook rechtstreeks melden via het Nederlands Bijwerkingen Centrum Lareb, Website: [www.lareb.nl](http://www.lareb.nl).

Door bijwerkingen te melden, kunt u ons helpen meer informatie te verkrijgen over de veiligheid van dit medische hulpmiddel.

## **5. Hoe bewaart u Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat?**

Buiten het bereik en zicht van jonge kinderen houden. Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat dient in de oorspronkelijke verpakking op een geurneutrale plaats te worden bewaard, om de

inhoud tegen vocht te beschermen en ervoor te zorgen dat de smaak niet wordt beïnvloed.

Gebruik dit medische hulpmiddel niet meer na de uiterste houdbaarheidsdatum. Die is te vinden op de onderkant van deze verpakking en op de blisterfolie na "EXP".

De vervaldatum verwijst naar de laatste dag van die maand.

## **6. Inhoud van de verpakking en overige informatie**

**Wat bevat een zakje met 6,5 g Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat:** 6,2 gram heilaarde als werkzaam bestanddeel.

### **Overige stoffen:**

Methylcellulose en maltodextrine.

Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat is een veganistisch product.

### **Hoe ziet Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat eruit?**

Adolf Justs Luvos® Heilaarde Maagfijn granulaat is aarde-achtig geel. Granulaat is een bereiding uit vaste, droge korrels, waarbij elke korrel uit samengeperste poederpartikels bestaat.

### **Inhoud van de verpakking:**

50 zakjes à 6,5 g.

### **Farmaceutische onderneming en producent:**

**Heilerde-Gesellschaft Luvos Just GmbH & Co. KG**  
Otto-Hahn-Straße 23  
D-61381 Friedrichsdorf, Hessen  
Tel. +49 (0) 6175 93 23-0  
Fax +49 (0) 6175 93 23-445  
[www.luvos.de](http://www.luvos.de)

### **Importeur voor Nederland:**

Holland Pharma  
Bosberg 41,  
7271 LE Borculo (NL)  
Tel. +31 (0) 545 25 10 50  
[www.hollandpharma.nl](http://www.hollandpharma.nl)

Deze gebruiksaanwijzing werd voor het laatst bijgewerkt in juli 2017.

NL/MAG-0717